



ACHTUNG:

Die Montage und die Verwendung der Anschlagereinrichtung sind erst zulässig, nachdem der Monteur und der Anwender die Einbauanleitung und die Sicherheitshinweise in der jeweiligen Landessprache gelesen haben.

ATTENTION:

Assembling and using of the safety product is only allowed after the assembler and user read the installation and safety instruction in his national language.

DEUTSCH

ENGLISH

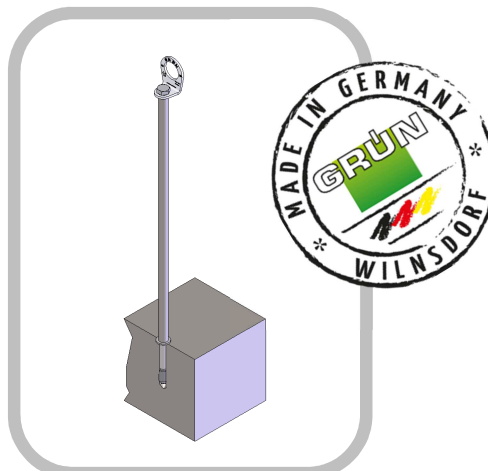


Abbildung zeigt SAFEX-ESE „EASY-XXX“

Einbauort / Gebäude:

Datum der

Inbetriebnahme:

Betreiber / Benutzer:

Straße:

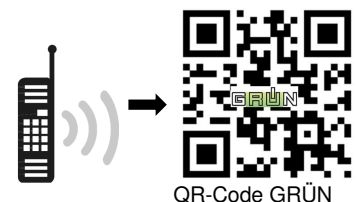
PLZ, Ort:

Tel.:

Fax:

Email:

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten!
© GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.



1. WICHTIGER HINWEIS:

- Die Montage und die Verwendung der Anschlagereinrichtung sind erst zulässig, nachdem der Monteur diese „Einbauanleitung“ und die Benutzer die Sicherheitshinweise in der jeweiligen Landessprache gelesen haben.
- Die Benutzer der Anschlagereinrichtung müssen die die allgemein gültige Broschüre „**Sicherheitshinweise Anschlagereinrichtungen GRÜN**“ vor der Verwendung der Anschlagereinrichtung gelesen und verstanden haben und sich an die Herstelleranweisungen halten.

2. Produktbeschreibung

Die Flachdach-Absturzsicherung „SAFEX-ESE EASY“ ist eine ständig nutzbare PSA - Anschlagereinrichtung gegen Absturz (PSAgA), die fest in die Dachkonstruktion eingebaut wird um den Sturz eines Benutzers aus seiner Arbeitsposition aufzufangen und ihn vor schweren oder tödlichen Verletzungen durch einen Absturz aus der Höhe zu schützen.

Die Verwendung der Anschlagereinrichtung SAFEX-ESE-EASY erfolgt als Einzelanschlagpunkt mit gesichert verschraubter Öse oder als Anschlagereinrichtung zur Aufnahme von Zwischenverankerungen einer Anschlagereinrichtung mit einer flexiblen Führung (Seilsystem) nach EN 795 der Firma GRÜN GmbH.

3. Technische Daten

Prüfnormen / Zulassungen der Anschlagereinrichtung:

DIN EN 795:2012	Typ A	für	1 Benutzer
CEN/TS 16415:2013	Typ A	max.	4 Benutzer
DIBt Zulassung Z-14.9-725			

Hinweis:

Die Anschlagereinrichtung ist nicht geeignet für Arbeiten mit seilunterstütztem Zugang entsprechend DIN EN 363:2008.

Anschlagereinrichtung „SAFEX – ESE EASY-XXX“:

Artikelnummer:	4671 XX 00 (xx= je nach Bauhöhe)
Bauhöhe:	300mm bis 1.000mm
Material:	Edelstahl
Anschlussgewinde:	M16
Abmessung:	ø20
Belastungsrichtung:	Parallel zur Befestigungsfläche in alle Richtungen
Einsatztemperatur:	-40°C bis +70°C

Montageuntergrund / Befestigungsfläche:

Betonuntergrund	C20/25 n. DIN EN 206-1
-----------------	------------------------

4. Aufbau und Montage der Anschlagereinrichtung

Der Aufbau und die Montage gelten für alle Bauhöhen der Anschlagereinrichtung.

Der Einbau der Anschlagereinrichtung erfolgt mit einem empfohlenen Mindestabstand von 2,5m zur Dachkante / Absturzkante.

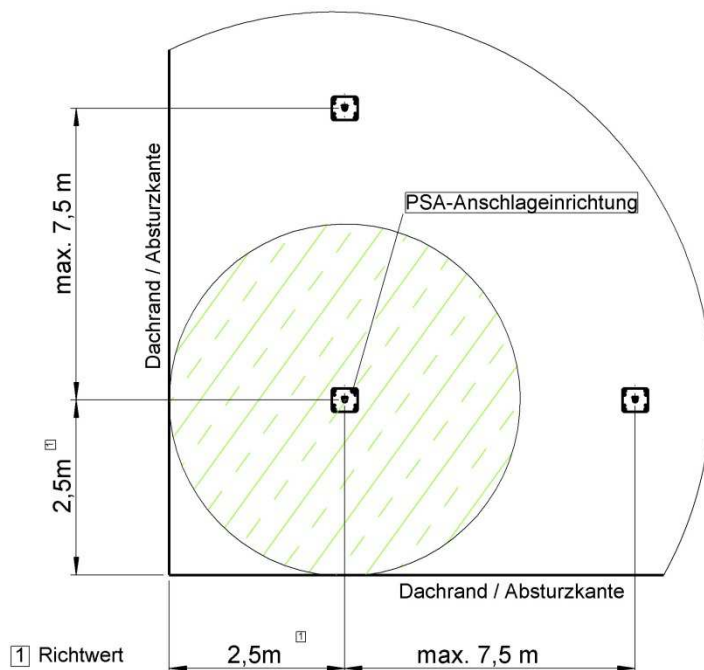
Die Anschlagereinrichtung ist nicht zur Überkopf-Decken- und Wandmontage vorgesehen. Grundvoraussetzung zur Montage ist eine statisch tragfähige Unterkonstruktion und die Einhaltung der Einbauanleitung und der Sicherheitshinweise.

Bestehen Zweifel zur Untergrundbeschaffenheit ist ein Baustatiker hinzuzuziehen.

Die Anschlagereinrichtung muss so positioniert werden, dass bei einem Sturz über die Absturzkante maximal der Sturzfaktor 1 (= max. 2 m) entsteht. -> siehe Skizze



Positionsskizze Dach



4.1. Einbau: SAFEX-ESE-EASY

**Typ: SAFEX-ESE "EASY-XXX":
 Dübeln in Beton ohne Fußplatte**

Art.-Nr. 4671 XX 00

**Befestigungsmaterial:
 Ankerbolzen M16 x138 (Dübel)**

Art.-Nr. inkludiert

Notwendiges Montagematerial:

- Einbauhilfe M16 (Wiederverwendbar, zur Befestigung)
- Schraubensicherung „Mittelfest“ (z.B. Loctite)

Art.-Nr. 4670 0500
 Art.-Nr. 9980 01 27+28

Empfehlung Montagewerkzeug:

- Drehmomentschlüssel SW 24 -> 120 Nm

Werkzeugempfehlung:

- Hammerbohrer $\varnothing 16$ x 200 (z.B. Hilti TE-TX 18/32)
- Handluftbläser und Bürste $\varnothing 18$
- Maulschlüssel SW24
- Schraubensicherung „Mittelfest“ (z.B. Loctite)

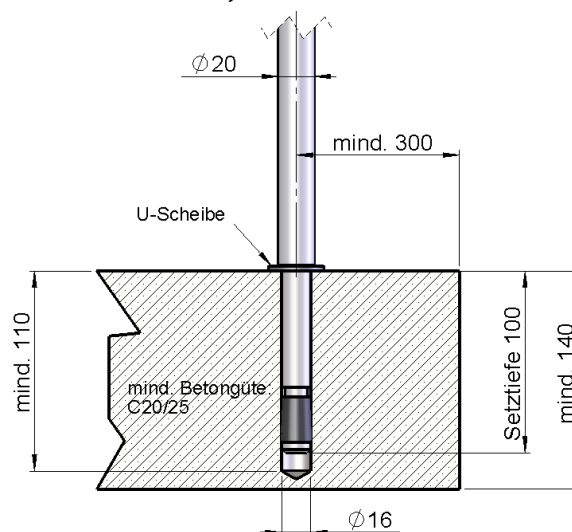
Art.-Nr. 9961 00 18
 Art.-Nr. 4790 50 01
 Art.-Nr. 9980 01 27+28

Befestigungsdaten:

- Ankerbolzen-Setztiefe in Beton mind. 100mm
- Betonqualität mind. C20/25
- Bauteildicke mind. 120mm (BRD -> mind.140mm)
- Abstand Betonrand mind. 300mm

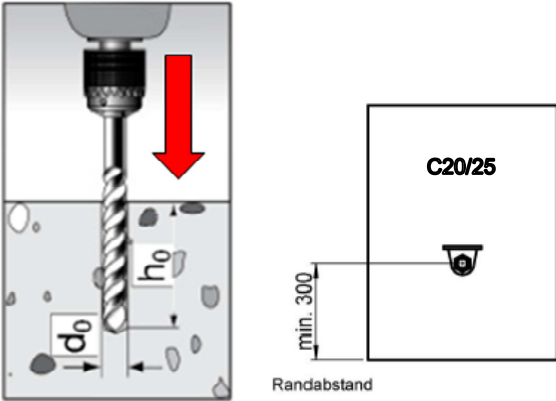
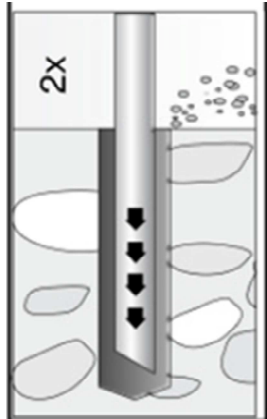
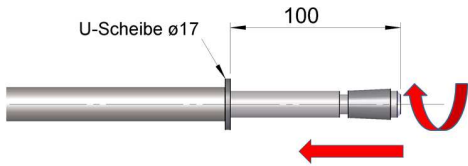
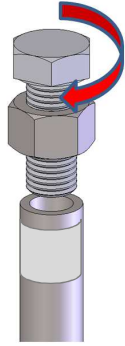
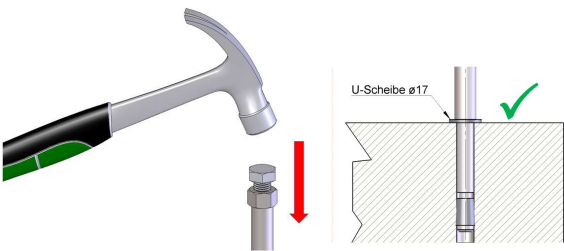
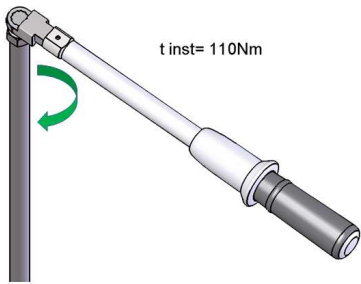
Es darf nur das von GRÜN gelieferte Befestigungsmaterial verwendet werden.
 Einzelteile dürfen nicht ausgetauscht werden.
 Vor der Montage ist die Betonfestigkeit des Verankerungsgrundes festzustellen.
 Befestigungsbohrungen nur in tragfähigen Konstruktionsbeton bohren!
 Verankerungen sind in Estrich, Ausgleichsbeton, Gasbeton, etc. nicht zulässig!

4.2. Montageskizze 1: SAFEX- ESE- EASY, Dübeln in Beton



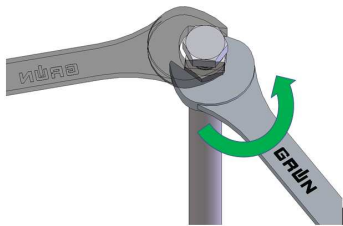
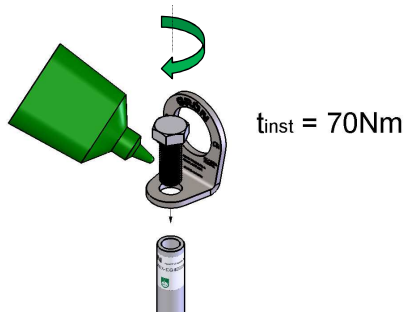
Montageschritte siehe Seite 5 Abs. 4.2.1

4.2.1. Montageanleitung: „SAFEX-ESE EASY“ Dübeln in Beton

<p>1</p>  <p>- Ein Bohrloch von $\varnothing 16\text{mm}$ rechtwinklig zur Betonoberfläche mind. 110mm tief in den Beton bohren. - Randabstand zur Betonkante mind.300mm!</p>	<p>2</p>  <p>- 2x Bohrloch ausblasen</p>
<p>3</p>  <p>- Ankerbolzen $\varnothing 16 \times 138$ mit Scheibe $\varnothing 17$ bis auf Überstand 100mm in das untere Gewinde der Anschlagereinrichtung einschrauben.</p> <p>Hinweis: Typenschild / Kennzeichnung muss nach dem fertigen Einbau oben sichtbar sein</p>	<p>4</p>  <p>- Einbauhilfe M16 in das obere Gewinde der Anschlagereinrichtung einschrauben und kontern.</p>
<p>5</p>  <p>- Anschlagereinrichtung mit der montierten Einbauhilfe M16 bis zum Aufliegen der U-Scheibe $\varnothing 17$ auf dem Untergrund in das Bohrloch einschlagen.</p>	<p>6</p>  <p>Die Anschlagereinrichtung mit der Einbauhilfe M16 auf den Ankerbolzen aufschrauben/befestigen. Das erforderliche Drehmoment beträgt: t_{inst} = 110Nm</p>

© GRÜN GmbH, Irrtümer, Druckfehler, technische Änderungen vorbehalten. © GRÜN GmbH. No liability for errors and printing errors. We reserve the right to make technical changes.

Montageanleitung „SAFEX-ESE-EASY“

<p>7</p>  <p>Zum Lösen der Einbauhilfe M16 unbedingt 2 Stück Maulschlüssel verwenden!</p> <p>Halten Sie mit dem oberen Maulschlüssel SW24 die Schraube M16 fest und drehen mit dem unteren Maulschlüssel SW24 zum Lösen die Mutter M16 kurz nach links. <i>Hierbei nicht die Anschlageinrichtung im Untergrund lösen!</i></p> <p>Die Einbauhilfe M16 per Hand herausdrehen.</p>	<p>8</p>  <p>GRÜN - Anschlagöse auf die mitgelieferten Sechskantschraube M16 aufstecken. Das Schraubengewinde mit Schraubensicherung benetzen, anschließend in die Anschlageinrichtung mit Drehmoment einschrauben. Das erforderliche Drehmoment beträgt: tinst = 70Nm</p>
<p>9</p> <p>Abschließend das Montageprotokoll ausfüllen! (siehe Seite 8)</p>	

Für den Gebrauch der Anschlageinrichtung die separate Broschüre:

„Sicherheitshinweise Anschlageinrichtungen GRÜN“

verwenden.

5. Notifizierte Abnahmestelle der Anschlagereinrichtung

DEKRA EXAM GmbH
Prüflaboratorium für Bauteilsicherheit
Dinnendahlstraße 9

D - 44809 Bochum

Prüfnummer der Abnahmestelle: NB 0158

Urheberrechtshinweis

© GRÜN GmbH 2018. Alle Rechte vorbehalten. Diese urheberrechtlich geschützten Unterlagen dürfen – auch auszugsweise – nur mit vorheriger Genehmigung der GRÜN GmbH vervielfältigt, abgeändert oder in irgendeiner Form oder irgendeinem Medium weitergegeben oder in einer Datenbank oder einem anderen Datenspeichersystem gespeichert werden. Eine Verwendung ohne vorherige Genehmigung gilt als Verstoß gegen die jeweiligen Copyright-Bestimmungen.

GRÜN MONTAGEPROTOKOLL

6. Montageprotokoll

Allgemeine Angaben

BV / Objekt:	_____	Standort der Anlage:	_____
			Straße, Hausnummer
Absturzsicherung Typ:	_____		_____
			PLZ, Ort
Auftraggeber:	Auftragnehmer:	Montagefirma:	
_____	_____	_____	
Firmenbezeichnung / Name, Vorname	Firmenbezeichnung / Name, Vorname	Firmenbezeichnung / Name, Vorname	
_____	_____	_____	
Straße, Hausnummer	Straße, Hausnummer	Straße, Hausnummer	
_____	_____	_____	
PLZ, Ort	PLZ, Ort	PLZ, Ort	
_____	_____	_____	
Tel. (dienstlich, mobil)	Tel. (dienstlich, mobil)	Tel. (dienstlich, mobil)	

Befestigungsprotokoll

Datum	Standort	Befestigungsuntergrund	Bef.-material Vollständig montiert		Anzugs- moment

Die unterzeichnende Montagefirma versichert den ordnungsgemäßen Einbau nach Herstellerangaben (z.B. Überprüfung des Untergrundes etc.)

Foto - Dokumentation

Datum	Standort	Fotos / Dateiname

Der Auftraggeber nimmt die Leistungen des Auftragnehmers ab. Die Einbauanleitungen und Sicherheitshinweise, Befestigungsprotokolle, Foto-Dokumentationen wurden dem Auftraggeber (Bauherrn) übergeben und sind dem Anwender zur Verfügung zu stellen. Beim Zugang zum Sicherungssystem sind die Positionen der Anschlageinrichtungen vom Bauherrn durch Pläne (z.B.: Skizze der Dachdraufsicht) zu dokumentieren.

Der Sachkundige mit dem Sicherheitssystem vertraute Monteur bestätigt, dass die aufgeführte Absturzsicherung hinsichtlich aller Einzelheiten fachgerecht und unter Einhaltung aller Bestimmungen der bauaufsichtlichen Zulassung Z-14.9-725 des Deutschen Instituts für Bautechnik und den Einbauanleitungen des Herstellers montiert wurde. (Falls „abZ“ nicht gefordert, Passage bitte streichen).

- Die sicherheitstechnische Zuverlässigkeit wird durch den Montagebetrieb bestätigt.

Anmerkung:

_____	_____	_____
Ort, Datum	Unterschrift Auftraggeber	Unterschrift Auftragnehmer / Monteur
(Diese Bescheinigung ist dem Bauherrn und dem Hersteller als Kopie zur ggf. erforderlichen Weitergabe an die zuständige Bauaufsichtsbehörde auszuhändigen)		

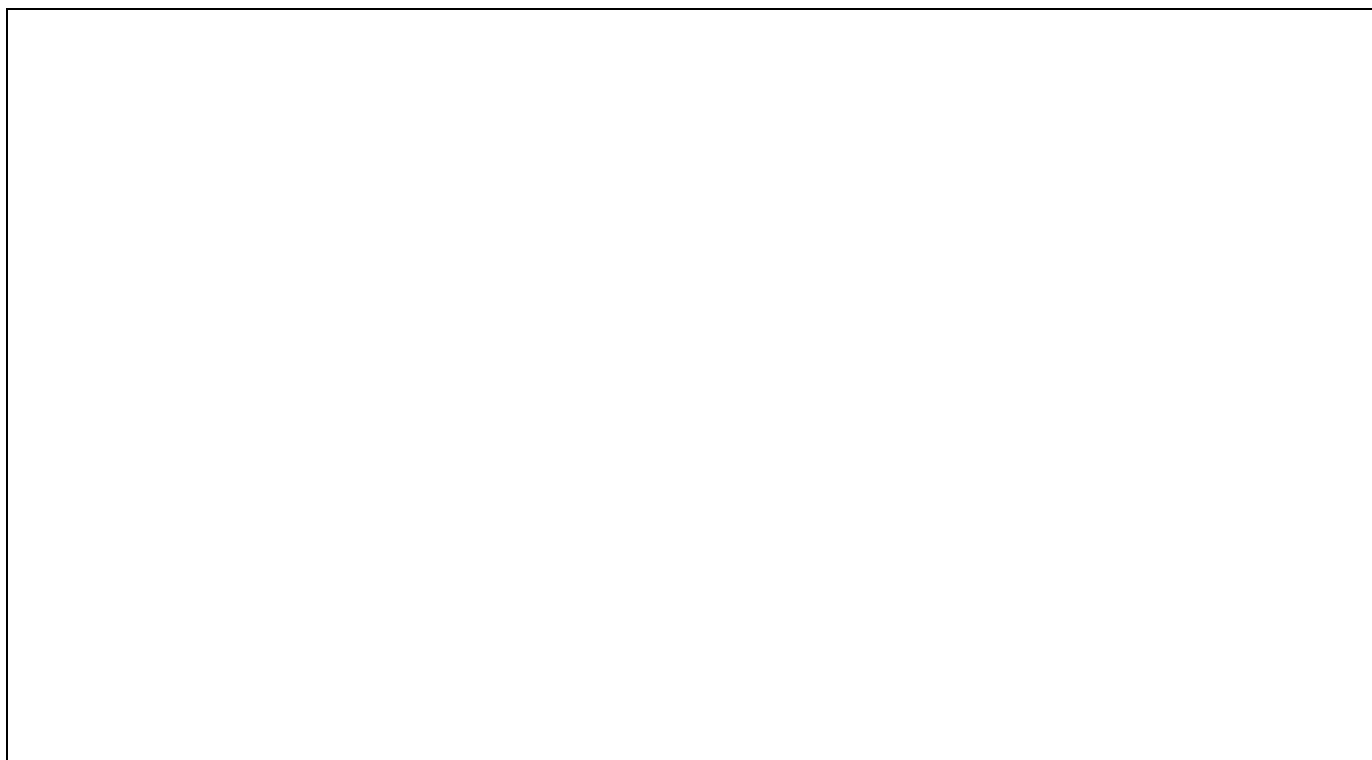
PSA - Anschlagseinrichtung EN 795:2012 „SAFEX-ESE-EASY“

Beim Dachzugang (Systemzugang) ist dieser Hinweis vom Bauherrn gut sichtbar anzubringen:

Die Benutzung darf nur entsprechend der Sicherheitshinweise erfolgen.

Aufbewahrungsort der Einbauanleitung und der Sicherheitshinweise, Prüfprotokolle, etc. ist:

Übersichtsplan mit der Lage der Anschlagseinrichtungen:



- Hersteller und Systembezeichnung: GRÜN „SAFEX-ESE EASY“
- Datum der letzten Prüfung: _____
- Höchstzahl der zu sichernden Personen: 4 Personen
- Notwendigkeit von Falldämpfern: ja
- Der erforderliche Mindestfreiraum unter der Absturzkante zum Boden errechnet sich:

Herstellerangabe der verwendeten Persönlichen Schutzausrüstung
inkl. Seilauslenkung + Körpergröße + 1m Sicherheitsabstand.

7. Installations- und Prüfungsnachweis : „SAFEX ESE-EASY “ (PSA - Anschlagleinrichtung EN 795)

Durchgeführte Tätigkeiten	Festgestellte Mängel		Datum	Firma / Name / Sachkundiger	Mängelbeschreibung/Maßnahmen
	Ja	Nein			
Installation /Montage Die Anschlagleinrichtung wurden lt. mitgelieferter Einbauanleitung und Sicherheitshinweise ordnungsgemäß montiert / installiert					
1. Systemüberprüfung (mind. 1x jährlich) Sichtprüfung der Anschlagleinrichtung und des Zubehör (Verbindungsmittel, etc.) durch einen autorisierten Sachkundigen ohne Beanstandungen bzw. erkennbare Beschädigungen durchgeführt - keine Verformung - keine Korrosion - Anschlagöse fest verschraubt - Kennzeichnung vorhanden					

***** Eine durch Absturz beanspruchte Anschlagleinrichtung ist sofort dem Gebrauch zu entziehen und dem Hersteller oder einer sachkundigen Werkstatt zu Prüfung und Reparatur zu senden. Dies trifft ebenfalls bei Beschädigungen der Anschlagmittel zu. Das Dokument ist vom Verantwortlichen auszufüllen und mit der Verwendungsanleitung an einem geschützten Ort sicher zu verwahren (z.B. Hausmeister)**

GRÜN



GRÜN Cooperative Entwicklung für Ihren Erfolg! Werk Wilnsdorf

Spezialmaschinenfabrik

Siegener Strasse 81 – 83

57234 Wilnsdorf-Niederdielfen

Tel.: +49 (0) 2 71 – 39 88-0 (Zentrale)

Fax: +49 (0) 2 71 – 39 88-159

E-Mail: info@gruen-gmbh.de

